

KORSTNAD

Savi/keramlike suitsutorudega korstnasüsteemid

Osa 3: Õhulõõriga korstnasüsteemidele esitatavad nõuded ja katsemeetodid

Chimneys

System chimneys with clay/ceramic flue liners

Part 3: Requirements and test methods for air flue system chimneys

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 13063-3:2007 sisaldab Euroopa standardi EN 13063-3:2007 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 14.09.2007 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 13063-3:2007 consists of the English text of the European standard EN 13063-3:2007.</p> <p>This document is endorsed on 14.09.2007 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala:</p> <p>This product standard specifies the requirements and test methods for dry (designated D) and/or wet (designated W) air flue system chimneys, including terminals in which the products of combustion are carried into the atmosphere through clay/ceramic flue liners and combustion air is carried into suitable room-sealed appliances through an air duct or an air gap.</p>	<p>Scope:</p> <p>This product standard specifies the requirements and test methods for dry (designated D) and/or wet (designated W) air flue system chimneys, including terminals in which the products of combustion are carried into the atmosphere through clay/ceramic flue liners and combustion air is carried into suitable room-sealed appliances through an air duct or an air gap.</p>
---	---

ICS 91.060.40

Võtmesõnad:

English Version

Chimneys - System chimneys with clay/ceramic flue liners - Part 3: Requirements and test methods for air flue system chimneys

Conduits de fumées - Conduits-systèmes avec conduit intérieur en terre cuite/céramique - Partie 3 : Exigences et méthodes d'essai pour conduits-systèmes à brassage d'air

Abgasanlagen - System-Abgasanlagen mit Keramik-Innenrohren - Teil 3: Anforderungen und Prüfungen für Luft-Abgasleitungen

This European Standard was approved by CEN on 9 June 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	4
1 Scope	5
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Shapes, dimensions and tolerances.....	9
4.1 Air-flue system chimney	9
4.2 Terminals	9
4.3 Pressure-equalising openings	9
4.4 Air duct dimensions	9
5 Requirements	9
5.1 General.....	9
5.2 Material requirements for air-flue system chimneys and terminals.....	9
5.3 Minimum compressive strength for a pressure-equalising opening section	9
5.4 Outer wall elements	10
5.5 Safety in use.....	10
5.5.1 Thermal resistance	10
5.5.2 Thermal resistance of the flue duct (concentric)	10
5.5.3 Thermal resistance of the flue duct (side by side)	10
5.5.4 Thermal resistance of the air duct	10
5.6 Resistance to fire external to external.....	10
5.7 Aerodynamic requirements	11
5.7.1 Flow resistance of air ducts	11
5.7.2 Aerodynamic properties of terminals.....	11
5.7.3 Pressure-equalising opening section.....	11
6 Replacement of single components of the air flue system chimney	11
7 Designation	12
8 Product information.....	13
9 Marking and labelling	14
10 Evaluation of conformity.....	14
10.1 General.....	14
10.2 Initial type testing	15
10.3 Evaluation of conformity for the exchange of components.....	15
10.4 Factory production control.....	15
Annex A (normative) Test methods	16
A.1 Compressive strength of pressure-equalising opening sections	16
A.1.1 Test sample	16
A.1.2 Testing equipment.....	16
A.1.3 Test procedure	16
A.2 Aerodynamic behaviour of terminals under wind conditions.....	16
A.2.1 Test apparatus	16
A.2.2 Test sample	16
A.2.3 Measuring parameters	16
A.2.4 Test procedure	17
A.2.5 Test results.....	17
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing the provisions of the EU Construction Products Directive.....	18
ZA.1 Scope and relevant characteristics	18

ZA.2	Procedure(s) for attestation of conformity of systems chimneys with clay/ceramic flue liners	21
ZA.2.1	System(s) of attestation of conformity.....	21
ZA.2.2	EC Certificate and Declaration of conformity.....	22
ZA.3	CE marking and labelling.....	23
	Bibliography.....	27

This document is a preview generated by EVS

Foreword

This document (EN 13063-3:2007) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 166 “Chimneys”, the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2009.

This standard is part 3 of a series of standards for system chimneys with clay/ceramic flue liners. Part 1 is for soot fire resistant system chimneys and part 2 is for system chimneys working under wet conditions.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 89/106.

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

1 Scope

This product standard specifies the requirements and test methods for dry (designated D) and/or wet (designated W) air flue system chimneys, including terminals in which the products of combustion are conveyed to the atmosphere through clay/ceramic flue liners and combustion air is conveyed to suitable room-sealed appliances through an air duct or an air gap.

It also specifies the requirements for marking, manufacturer's instructions, product information and evaluation of conformity.

This standard does not apply to structurally independent (free standing or self supporting) system chimneys.

An air flue system chimney is made of the following components where appropriate:

- clay/ceramic flue liners;
- insulation layer;
- outer walls;
- mortar for jointing flue liners;
- acid resistant mortar or elastomeric sealant for jointing flue liners;
- mortar for jointing outer walls;
- terminal;
- chimney base;
- pressure equalising opening;
- air duct;
- air gap;
- cladding;
- opening section;
- cleaning and inspection door;
- distance piece;
- reinforcement.

The air flue system chimney covers a combination of compatible chimney components obtained or specified from one manufacturing source, with product responsibility for the whole chimney.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies

EN 1443:2003, *Chimneys — General requirements*

EN 1457:1999, *Chimneys — Clay/Ceramic Flue Liners — Requirements and test methods*

EN 12446, *Chimneys — Components — Concrete outer wall elements*

EN 13063-1:2005, *Chimneys — System chimneys with clay/ceramic flue liners — Part 1: Requirements and test methods for sootfire resistance*

EN 13063-2: 2005, *Chimneys — System chimneys with clay/ceramic flue liners — Part 2: Requirements and test methods under wet conditions*

EN 13069, *Chimneys — Clay/ceramic outer walls for system chimneys — Requirements and test methods*

EN 13162, *Thermal insulation products for buildings — Factory made mineral wool (MW) products — Specification*

EN 13216-1:2004, *Chimneys — Test methods for system chimneys — Part 1: General test methods.*

EN 13384-1, *Chimneys — Thermal and fluid dynamic calculation methods Part 1: Chimneys serving one appliance*

ISO 2859-1, *Sampling procedures for inspection by attributes — Part 1: Sampling schemes indexed by acceptance quality limit (AQL) for lot-by-lot inspection*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 1443:2003, EN 13063-1:2005, EN 13063-2:2005 and the following apply.

3.1

air flue – system chimney

chimney with an air duct (combustion air), flue duct (flue gas) and terminal for room-sealed appliances

3.2

concentric air flue – system chimney

chimney with the air duct concentric around the flue